



Asamblea General
Consejo de Seguridad

UN LIBRARY

Distr.
GENERAL

A/42/893

S/19349

16 de diciembre de 1987.

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

UN/SA COLLECTION

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo segundo período de sesiones
Temas 24, 42, 72, 129 y 138 del programa

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y

LA COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION

SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD

INTERNACIONAL

ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS

ENTRE ESTADOS

DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA BUENA

VECINDAD ENTRE ESTADOS

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo segundo año

Carta de fecha 16 de diciembre de 1987, dirigida al Secretario General
por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de
Viet Nam ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de enviarle con la presente el texto de una declaración emitida el 13 de diciembre de 1987 por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Socialista de Viet Nam, en apoyo de la declaración formulada el 12 de diciembre de 1987 por el Ministerio de Defensa de la República Popular de Kampuchea en respuesta a la decisión de Tailandia de retirar sus tropas de la frontera entre Tailandia y Kampuchea.

Agradeceré tenga a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documentos oficiales de la Asamblea General, en relación con los temas 24, 42, 72, 129 y 138 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Bui XUAN NHAT

Embajador

Representante Permanente interino

ANEXO

Declaración de fecha 13 de diciembre de 1987 emitida por el Ministerio
de Relaciones Exteriores de Viet Nam

El 12 de diciembre de 1987, el Ministerio de Defensa Nacional de la República Popular de Kampuchea emitió una declaración en que expresaba su satisfacción por la decisión de Tailandia de retirar un gran número de sus tropas de la frontera entre Kampuchea y Tailandia. Al mismo tiempo, el Ministerio de Defensa declaraba que, con su consentimiento y el del Comando del ejército vietnamita de voluntarios en Kampuchea, los voluntarios vietnamitas apostados a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia se retirarían a 15 km de esa frontera en territorio kampucheano, salvo en algunas zonas en que las fuerzas khmer de oposición seguían infiltrándose en Kampuchea para cometer actos de sabotaje contra la población. La República Popular de Kampuchea espera que, como consecuencia de este acto de buena voluntad, se produzca el retorno voluntario de los refugiados kampucheanos que se encuentran en Tailandia o que los campamentos de refugiados kampucheanos se trasladen a lugares alejados de la frontera, de manera que los civiles estén separados de las fuerzas armadas, y que, al mismo tiempo, cese la utilización del territorio tailandés por las fuerzas khmer de oposición para atacar a la población de Kampuchea. En la declaración del Ministerio de Defensa de la República Popular de Kampuchea se reitera asimismo la propuesta de la República Popular de Kampuchea de crear una zona de paz a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia bajo supervisión internacional.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Socialista de Viet Nam apoya plenamente la declaración de la República Popular de Kampuchea y la considera una respuesta positiva al acto de buena voluntad de Tailandia. La declaración del 28 de noviembre de 1987 del Comandante en Jefe del ejército tailandés y la declaración del 12 de diciembre de 1987 del Ministerio de Defensa de la República Popular de Kampuchea constituyen esfuerzos importantes para aliviar la tensa situación existente a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia, y contribuyen a la búsqueda de una solución política al problema de Kampuchea y a la paz y la estabilidad del Asia sudoriental en beneficio de los países de la región.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Socialista de Viet Nam reitera su propuesta de que se firme un tratado de no agresión entre la República Socialista de Viet Nam y el Reino de Tailandia y declara nuevamente que está dispuesto a reunirse con el Ministerio de Relaciones Exteriores de Tailandia con objeto de intercambiar opiniones sobre cuestiones de interés común.
